

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer
Révision à une demande d'offre à commandes
National Master Standing Offer (NMSO)
Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Fuel & Construction Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet CARBURANT D'AVIATION MISE À BORD		
Solicitation No. - N° de l'invitation E60HL-140050/F		Date 2015-06-08
Client Reference No. - N° de référence du client E60HL-140050		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier hl654.E60HL-140050	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-654-67272		
Date of Original Request for Standing Offer		2015-05-08
Date de la demande de l'offre à commandes originale		
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-06-22		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: MacLeod, Bobbi		Buyer Id - Id de l'acheteur hl654
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3949 ()	FAX No. - N° de FAX () -	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60HL-140050/F

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60HL-140050

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

hl654E60HL-140050

Buyer ID - Id de l'acheteur

hl654

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

**Modification numéro 002 à la Demande d'offres à commandes (DOC)
E60HL-140050/F fermant le 22 juin 2015 à 14h00 est émise pour:**

Incorporer dans la sollicitation des questions et réponses ci-dessous.

Question 1:

Le volume indiqué pour l'aéroport d'Ottawa est de 500 000 litres de Jet A-1 et 5 955 000 litres de Jet A-1 avec FSII. Ceci est le même volume qui était dans la demande d'offre à commandes initiale l'année dernière. On peut supposer que le volume serait la moitié du volume initial pour la période restante de l'offre à commandes? Veuillez confirmer la quantité estimée nécessaire pour le reste de la période d'offre à commandes.

Réponse à la question 1:

Les volumes indiqués dans la demande de l'offre à commandes E60HL-140050/F sont des estimations de volumes pour deux années. Par conséquent, les volumes estimés pour le reste de la période de l'offre à commandes sont environ la moitié des estimations initiales indiquées.

Question 2:

Dans l'appel d'offres, il est stipulé que les exigences sont au fur et à mesure des besoins par les utilisateurs désignés, durant la période allant de la date de l'émission de l'offre à commandes jusqu'au 31 mai 2016 inclusivement. Pourriez-vous s'il vous plaît, fournir des détails supplémentaires quant à la date d'émission de l'offre à commandes et quel préavis sera donné au fournisseur avant la première commande?

Réponse à la question 2:

Le Canada travaillera avec l'offrant gagnant afin d'essayer de mettre en place l'offre à commandes le 1er juillet 2015. Le Canada comprend que l'offrant gagnant aurait besoin de temps pour mettre en place tout le dispositif opérationnel et que la date du 1er juillet pourrait ne pas être réaliste.

Toutes les autres clauses et conditions de la Demande d'offre à commandes demeurent inchangées.